

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО Руководитель ОПОП Тюрин А. О., доцент, к.и.м. 6 июня 2024 г.	УТВЕРЖДАЮ Заведующий кафедрой английского языка и профессиональных коммуникаций О. Б. Багринцева 6 июня 2024 г.
---	---

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

« ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК »

Составитель(и)	Якубалиева М.Р., ассистент кафедры английского языка и профессиональных коммуникаций
Согласовано с работодателями:	
Направление подготовки / специальность	40.04.01. Юриспруденция
Направленность (профиль) / специализация ОПОП	Юриспруденция
Квалификация (степень)	магистратура
Форма обучения	заочная
Год приёма	2023
Курс	1
Семестр(ы)	1

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» являются:

Программа курса «Иностранный язык» предназначена для направления подготовки 40.04.01. «Юриспруденция». Данный курс входит в цикл общенаучных дисциплин предметной подготовки магистра и предназначен для магистрантов юридического факультета, обучающихся по заочной форме обучения.

Программа рассчитана на студентов, поступивших в магистратуру со знанием английского языка в объеме программы высшей школы и развивающих эти знания в процессе обучения.

Основной целью данного курса является обучение практическому владению языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионально общения. Критерием практического владения иностранным языком является умение оперировать наиболее употребительными языковыми средствами, адекватными для ситуации общения, позволяющими понять сообщение и выразить доходчиво свою мысль.

Практическое владение языком специальности предполагает также умение работать с аутентичной литературой по различным областям выбранного направления, освоение технологий публичного выступления в русле профессионального интереса.

Учебные материалы содержат богатый лингвострановедческий материал, направленный на приобщение к культуре, традициям, реалиям стран изучаемого языка, а также знакомят с правовыми системами англоговорящего мира, реализуя тем самым связь с дисциплинами профессионального цикла

1.2. Задачи освоения дисциплины «Иностранный язык» предусматривают:

- освоение английского языка при взаимодействии с другими дисциплинами общелингвистического, исторического и культурологического профиля и на этой основе развитие общей, коммуникативной и профессиональной компетенции студентов; - овладение навыками пользования справочной литературой на английском языке (толковыми и другими словарями, справочниками, энциклопедиями), а также умения постоянно совершенствовать полученные в процессе обучения знания;
- овладение четырьмя видами коммуникативной деятельности: говорение, аудирование, чтение, письмо.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

2.1. Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части. Изучение гуманитарных дисциплин составляет важную часть общеобразовательной и мировоззренческой подготовки современных специалистов и способствует духовному развитию личности и выработке творческого мышления.

Дисциплина изучается в 1 семестре.

Программа рассчитана на 72 часа и включает 10 часов аудиторных и 62 часа для самостоятельной работы студентов.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- *Иностранный язык*

Знания: Знать и разбираться в основах межличностного и делового общения, способствующих развитию общей культуры и социализации личности

Умения: Уметь использовать знание иностранного языка в межличностном и деловом общении

Навыки: Владеть способностью к критике и самокритике в ситуациях делового и межличностного общения

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: - *Иностранный язык профессионального общения (углубленный курс)*

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

Таблица 1. Декомпозиция результатов обучения

Код компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины		
	Знать	Уметь	Владеть
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Правильно обосновывать выбор актуальных коммуникативных технологий для обеспечения академического и профессионального взаимодействия.	Использовать знание иностранного языка в межличностном и деловом общении	Способностью к критике и самокритике в ситуациях делового и межличностного общения
	УК-4.2. Применять современные средства коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Использовать базовую нейтральную (бытовую) и терминологическую лексику; базовые грамматические конструкции и формы, типичные для нейтральной (бытовой) речи; грамматические конструкции и формы;	Способностью к классификации функциональных стилей речи основные характеристики и обиходнолитературного, официальноделового, научно стили и стили художественной

		– свободные и устойчивые словосочетания,	и литературы го
--	--	--	-----------------

		фразеологические единицы, характерные для сферы бытовой и профессиональной коммуникации; – основные способы словообразования	
	УК-4.3. Оценивать эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях в том числе посредством участия в мероприятиях научно-профессиональной направленности.	дифференцировать иноязычную лексику по сферам применения (нейтральная / бытовая, общенаучная, официально-деловая, терминологическая); соотносить языковые средства с конкретными повседневными бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка	приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности; переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности); методикой и приемами перевода (реферативного, дословного)
ОПК-1. Способен планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных	ОПК-1.1. Знает особенности всех этапов и принципов производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов	дифференцировать иноязычную лексику по сферам применения	переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности); методикой и приемами перевода (реферативного, дословного)

продуктов, отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков,			
особенностей и других знаковых систем			
	ОПК-1.2. Управляет процессом подготовки востребованных индустрией рекламы и связей с общественностью текстов и (или) других коммуникационных продуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей других знаковых систем	дифференцировать иноязычную лексику по сферам применения	переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности); методикой и приемами перевода (реферативного, дословного)

Таблица 2.2. Структура и содержание дисциплины

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
Коммуникация. Средства коммуникации, социальные сети. Выражение своего мнения. Знакомства on-line. Выражения вероятности. Модальные глаголы. Электронная коммуникация.	1		2			15	
Как достичь успеха. Изобретения,	1						

инновации. Выражения надежд, мечтаний, амбиций. Возможности человека. Достижения. Present Perfect. Презентация бизнес идеи. Навыки конспектирования устной речи на			2			15	
--	--	--	---	--	--	----	--

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Семестр	Контактная работа (в часах)			Самост. работа		Форма текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации [по семестрам]
		Л	ПЗ	ЛР	КР	СР	
английском языке. Планирование встреч и событий. Внесение изменений в планы. Речевые формулы «предложений и обещаний». Будущее время. “be supposed to” “be meant to”.							
Путешествия и мир вещей. Описание предметов и продуктов. Неожиданные ситуации и проблемы в путешествии. Навыки управления личными финансами. Verb+ing. Модальные глаголы (must, might, can't, could) . Формы употребления глагола “have”. Личностные качества человека. Рольевые модели и влияние других людей. Рабочие качества и профессии. Сравнительные степени прилагательных	1		3			16	
Мир вокруг нас: проблемы и решения. Бытовые проблемы в жилище. Обсуждение и поиск решения проблемы. Проблемы и их решения в бизнес среде. Conditional I, Conditional II. Культурные особенности	1		3			16	

особенности поведения людей в конфликтной ситуации.														
Итого	70 + 2 (зачет)													

Краткое содержание каждой темы дисциплины

Тема 1. Коммуникация. Средства коммуникации.

Лексика. Средства коммуникации, социальные сети. Выражение своего мнения. Знакомства on-line. Электронная коммуникация.

Грамматика. Выражения вероятности. Модальные глаголы.

Тема 2. Как достичь успеха. Изобретения, инновации.

Лексика. Выражения надежд, мечтаний, амбиций. Возможности человека. Достижения. Презентация бизнес идеи. Навыки конспектирования устной речи на английском языке. Планирование встреч и событий. Внесение изменений в планы. Речевые формулы «предложений и обещаний».

Грамматика. Present Perfect. Будущее время. “be supposed to” “be meant to”.

Тема 3. Путешествия и мир вещей. Описание предметов и продуктов.

Лексика. Неожиданные ситуации и проблемы в путешествии. Навыки управления личными финансами. Личностные качества человека. Ролевые модели и влияние других людей. Рабочие качества и профессии.

Грамматика. Verb+ing. Модальные глаголы (must, might, can't, could) . Формы употребления глагола “have”. Сравнительные степени прилагательных.

Тема 4. Мир вокруг нас: проблемы и решения.

Лексика. Бытовые проблемы в жилище. Обсуждение и поиск решения проблемы. Проблемы и их решения в бизнес среде. Культурные особенности поведения людей в конфликтной ситуации. Делимся опытом: жизненные и деловые ситуации. Описание ошибок и вероятностей развития событий в прошлом. Помощь и поддержка в сложных ситуациях. Критика прошлых действий. Культурные особенности и социальные нормы. Организация поездки.

Грамматика. Conditional I, Conditional II. Выражения should have, could have. Conditional III.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1. Указания для преподавателей по организации и проведению учебных занятий по дисциплине (модулю).

Практическое занятие – это ведущая форма обучения иностранному языку, которую можно рассматривать как систему учебно-воспитательной деятельности преподавателя в

единстве с учебно-познавательной деятельностью обучаемых.

Особенностью практического занятия по иностранному языку является дифференциация умений иноязычного обучения по видам речевой деятельности (устноречевое общение, чтение, аудирование, письмо) и параллельное обучение этим видам речевой деятельности. Содержание обучения перечисленным видам речевой деятельности определяется учебной программой.

Основными требованиями к современному занятию по иностранному языку являются следующие:

- структура занятия должна быть адекватной целям занятия;
- содержание (языковой, речевой материал) занятия подчинено формированию, развитию и совершенствованию запланированных навыков и умений. **К общеучебным умениям относятся:**

- **учебно-коммуникативные умения** (умения при аудировании и чтении устанавливать причинно-следственные связи между элементами содержания, а также между языковыми явлениями, умения дифференцировать и обобщать),

- **учебно-информационные умения** (умения классифицировать информацию на основную и второстепенную, отбирать нужную информацию из различных источников, пользоваться справочной литературой, понимать невербальные средства кодирования информации – схемы, диаграммы, графики, чертежи и т.д.),

- **учебно-коммуникативные умения** (умение принимать участие в обсуждении проблемы, составлять план устного высказывания, тезисы прочитанного, реферат и т.п.).

К специальным речевым умениям относятся умения говорения, аудирования, чтения, перевода и письма.

- занятие должно иметь обучающий характер;
- речевая направленность обучения, доминирование упражнений над разъяснением и показом;
- основное содержание занятия должна определять коммуникативная направленность обучения, т.е. овладение основами иноязычного общения, в процессе которого происходит воспитание, развитие, образование личности обучаемого. Овладение иноязычным общением предполагает достижение определенного уровня коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное общение в ситуациях, определенных программой;
- использование на занятии современных форм, приемов, методов, технологий обучения, методически оправданных на определенном этапе обучения;
- занятие отличает строгий и логический переход от этапа к этапу;
- занятие должно быть обеспечено методически целесообразным учебно-наглядным материалом и современными техническими средствами;
- задания и упражнения, выполняемые на занятии, должны способствовать поддержанию интереса к изучению иностранного языка;
- создание положительного психологического климата на занятии, располагающего к обучению;
- занятие – это не самостоятельная единица процесса обучения, а звено в

цикле занятий по тематике, определенной программой;

- преемственность занятий, которая позволяет сформировать основные навыки и умения.

I. ЦЕЛИ ЗАНЯТИЯ

Основной целью обучения иностранному языку является приобретение обучающимися коммуникативной компетенции, достаточной для практического использования иностранного языка, как в профессиональной деятельности, так и для целей личного общения и самообразования. Это требует совершенствования практических навыков и умений владения иностранным языком. В процессе достижения этой практической цели реализуется профессиональная направленность обучения, общеобразовательные и воспитательные задачи.

Образовательные цели предполагают насыщение занятия культурологическим содержанием и расширение общего кругозора. Эта передача знаний об обществе, стране, о культуре, истории, реалиях, традициях страны изучаемого языка, а также знаний в профессионально значимых областях.

Это также усвоение опыта творческой, поисковой деятельности, приобретение механизма языковой догадки, развитие интеллектуальных и познавательных способностей, формирование навыков самообразования по иностранному языку, развитие творческих способностей.

Воспитательный потенциал обучения иностранному языку проявляется в формировании средствами иностранного языка таких черт характера, как целеустремленность, настойчивость, трудолюбие, воспитание цивилизованной личности курсанта, воспитание культуры поведения, мышления, общения, формирование системы моральных ценностей, воспитание осознанного отношения к выбранной профессии, потребности в практическом использовании иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

К концу курса обучения студенты должны: и меть представление:

- о методике самостоятельной работы по изучению иностранного языка;
- об основных видах словарно-справочной, учебной литературы и правилах работы с ними;
- о принципах составления делового письма на иностранном языке;
- о языковых особенностях устной и письменной коммуникации;
- о стране изучаемого языка, ее культуре, традициях, системе образования;
- об особенностях речевого поведения и этикета. **з н а т ь:**
- лексико-грамматические явления в объеме отобранного минимума, необходимые для иноязычного общения и чтения текстов разного профиля;
- нормы и особенности фонетического строя изучаемого иностранного языка и практически применять их при говорении и чтении.

у м е т ь:

- поддерживать устные речевые контакты в ситуациях бытового и профессионального общения.

II. СТРУКТУРА ЗАНЯТИЯ

Занятие по дисциплине «Иностранный язык» состоит из нескольких этапов с присущей им частной задачей и технологией проведения. К постоянным этапам занятия относятся: начало занятия (организационный момент), основная часть, заключительная часть.

Остальные этапы занятия – переменные, содержание которых составляет работа над различными видами речевой деятельности:

1. устно-речевое общение;
2. чтение;
3. письменная речь;
4. аудирование;
5. работа над языковым материалом (фонетика, грамматика, лексика) в

рамках данного занятия.

Занятие по иностранному языку носит комплексный характер, оно включает несколько видов работы:

п р и м е р: лексика, грамматика, чтение и т.д.

III. УЧЕБНО-МАТЕРИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Для проведения занятия по иностранному языку используются учебники, учебные пособия, разработки учебного материала.
2. Дидактический материал: слайды, таблицы, схемы, аутентичные тексты, дополнительные пособия на иностранном языке и т.д.
3. Технические средства обучения.

IV. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЮ ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОВЕДЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКОГО ЗАНЯТИЯ

1. При подготовке и проведении занятия преподаватель руководствуется тематическим планом, данным методическим пособием, методической разработкой для проведения конкретного практического занятия.
2. Накануне занятия преподаватель обязан проверить наличие пособий, разработок, дидактического материала, исправность технических средств обучения и др.
3. При проведении занятий особое внимание уделяется формированию практических навыков владения иностранным языком, обучению познавательной деятельности с использованием иностранного языка, воспитанию культуры поведения, мышления, общения.
4. Во вступительной части занятия преподаватель называет:
 - тему занятия;
 - цели занятия;
 - вопросы, рассматриваемые на занятии.

Основная часть занятия посвящена обучению студентов различным видам речевой деятельности и работе над языковым и речевым материалом. *Практика в языке*

Назначение речевой подготовки состоит в создании в начале занятия атмосферы иноязычного общения, настроить обучаемых на общение, ввести на иностранном языке в тему занятия.

Это может быть беседа на иностранном языке по различным проблемным вопросам устно-речевого общения, использование страноведческой информации, формул речевого этикета, это также активизация речевого материала предыдущих занятий, необходимого для общения, чтения, аннотирования и других видов работы. *Лексика*

К лексическому материалу относится общеупотребительная лексика (термины, слова-реалии...), географические названия, фразы этикетного характера, словосочетания, ситуативные клише и т.д.

Пассивное владение лексикой предполагает усвоение лексических единиц для чтения (аудирования), осознание формальных признаков слов, понимание функции слова в предложении, понимание значения лексической единицы.

Активное владение лексикой предусматривает воспроизведение лексической единицы на иностранном языке, владение навыками смысловой сочетаемости, основами словообразования и использование в устной и письменной формах общения.

Методика работы

1. Постановка цели: указание на сферу употребления новой лексики (для чтения, устной, письменной речи).
2. Объяснение лексического материала:
 - раскрытие значения слова (семантизация) и употребления его;Знакомя обучаемых со словом, желательно привлечь его синонимы, антонимы, использовать переводные и беспереvodные способы раскрытия значения слова.
3. Контроль усвоения значения новых лексических единиц. Выполнение упражнений по узнаванию новых лексических единиц.
4. Тренировка в подстановочных, трансформационных упражнениях.
5. Составление самостоятельных высказываний на уровне предложения. Новая лексика (для устно-речевого общения) предъявляется в речевом образце в соответствующей ситуации на основе изученных грамматических структур.
6. Тренировка в имитационных, подстановочных, трансформационных упражнениях, в упражнениях на завершение высказывания, расширения высказывания.
7. Тренировка лексических оборотов в общении (микроситуациях).
8. Самостоятельное моделирование высказываний с использованием новой лексики в различных ситуациях.
9. Подведение итогов работы: оценка учебно-речевой деятельности обучаемых (владение лексическим материалом), ознакомление с дальнейшей перспективой изученного материала.

Аудирование

Понимание речи на слух формируется проведением занятий на иностранном языке,

также устным опережением при ознакомлении обучаемых с новым языковым и речевым материалом, при их тренировке.

Это обеспечивается целенаправленным обучением путем прослушивания упражнений, диалогов, монологических высказываний, текстов в звукозаписи.

Овладение аудированием обеспечивается выполнением системы упражнений. **Все упражнения можно разделить на подготовительные к речи и речевые.**

Подготовительные упражнения служат для отработки языкового материала и преодоления трудностей, связанных с восприятием и осмыслением материала с целью формирования навыков его узнавания. Подготовительные упражнения строятся на языковом материале либо темы, либо текста.

Речевые упражнения могут быть представлены в виде связных сообщений (текстов, диалогов...), которые сопровождаются предтекстовыми и послетекстовыми заданиями, контролирующими понимание смысла прослушанного.

Этапы работы с аудиотекстом

1. Введение и закрепление новых слов; работа с наиболее сложными грамматическими структурами в предложениях из текста; отработка техники чтения наиболее трудных в звуковом предъявлении предложений из текста (диалога); чтение отрывков, частей текста с целью контроля понимания.

2. Текстовый этап включает прослушивание всего текста, поочередно отдельных абзацев.

Послетекстовый этап включает в себя вопросно-ответную работу, составление плана сообщения, сообщение по тексту, составление монологических высказываний по теме текста, составление диалога по теме текста.

Чтение

В зависимости от целевой установки различают просмотровое, ознакомительное, изучающее, поисковое чтение.

Изучающее чтение предполагает формирование умений извлекать из текста точную и полную информацию и оформлять ее в форме письменного или устного перевода.

Изучающее чтение

1. Переводу текстов должны предшествовать лексические и грамматические упражнения, направленные на снятие трудностей понимания текста, на умения ориентироваться в формальных признаках лексических и грамматических единиц.

2. Необходимо научить студентов определять значения незнакомых слов по словообразовательным признакам и в контексте. Оперативно находить слово в словаре, выбирая нужное значение.

3. Продуктивность перевода в значительной степени зависит от умения пользоваться словарем и другой справочной литературой. Использование словаря должно быть рациональным.

4. При переводе аутентичных текстов по специальности обучаемые

должны овладевать лексическими, фразеологическими, грамматическими явлениями, характерными для технических текстов, способами их перевода на русский язык.

5. Необходимо научить студентов передавать соответствующее содержание текста средствами литературного (технического) русского языка. Перевод должен быть адекватным, т.е. воспроизводить смысловое содержание и стилистические особенности подлинника.

Ознакомительное чтение без словаря предполагает развитие умений читать текст с пониманием основного содержания. Основные формы контроля: устное либо письменное изложение основного содержания текста на русском языке.

Просмотровое чтение направлено на получение общего представления о содержании, на определение темы, сюжета текста. Необходимо выбрать основные факты из текста, опуская второстепенные. Допускается наличие незнакомых языковых явлений, о значении которых можно догадаться по контексту, словообразовательным элементам, созвучию с родным языком, либо понять с помощью имеющихся в тексте сносок, комментариев, рисунков, иллюстраций, пояснений. Для решения этих задач необходимо использовать упражнения, обучающие пониманию смыслового содержания и логикосмысловой структуры текста. Например, формировать умение выделять в тексте его смысловые элементы, умение обобщать его отдельные факты.

Поисковое чтение характеризуется нахождением в прочитанном тексте ответа на поставленный вопрос наличием специальной установки на последующее использование полученной при чтении информации.

Грамматика

При обучении грамматике различают активное и пассивное усвоение грамматического материала.

Первым, ориентировочным этапом работы над грамматическим материалом для устно-речевого обучения является введение (презентация и семантизация) нового грамматического явления в речевом образце и первичного выполнения грамматического действия. Речевой образец является для последующего правильного воспроизведения в той же или сходной ситуации. На этом этапе осуществляется первичное произвольное запоминание грамматической формы и структуры предложения в целом.

Второй этап – речевая тренировка и формирование грамматических речевых навыков. Продолжается целенаправленная тренировка грамматической формы в единстве с ее функцией в ситуативных подстановочных предложениях (употребление по аналогии), в которых формируется ситуативный речевой стереотип как единство формы, ее значения от ситуативного употребления.

На втором этапе выполняются упражнения на основе наглядно представленных ситуаций (видеоклипов), речевого контекста, предложенной темы, на основе вопросов по теме.

Дальнейшая тренировка осуществляется при чтении текста и с помощью тренировочных упражнений типа:

- а) вставьте пропущенные союзы;
- б) вставьте стоящие в скобках глаголы в правильной форме;
- в) расположите компоненты сложного сказуемого в придаточном предложении.

Третий этап работы предполагает употребление изученных грамматических

явлений в речевой деятельности.

Наряду с навыками владения грамматикой, на репродуктивном уровне у обучаемых должны быть сформированы навыки владения грамматикой на рецептивном уровне, т.е.:

1) навыки узнавания и понимания грамматических явлений в тексте при пассивном владении материалом;

2) навыки дискусивно - аналитических операций дешифровки формальных признаков грамматических явлений в тексте.

Первый этап работы предполагает предъявление новой грамматической структуры с помощью правил-инструкций, выполнение упражнений на распознавание грамматической формы и ее перевод на русский язык.

Предлагаются упражнения типа:

а) выберите правильный перевод глагола из предложенных вариантов;

б) переведите глагол-сказуемое на русский язык и поставьте его в нужном времени, лице и числе;

в) образуйте инфинитив глагола от причастий;

г) выпишите из предложения сказуемое.

На втором этапе работы с помощью правил-инструкций осуществляется крупноблочное введение сразу нескольких грамматических явлений, имеющих общий компонент. Работа ведется на уровне всего предложения.

Предлагаются упражнения типа:

а) найдите в предложении указанную грамматическую форму и переведите предложение на русский язык;

б) проанализируйте предложение и переведите его на русский язык;

в) определите конструкцию предложения и переведите его на русский язык.

На третьем этапе работы ставится задача совершенствования грамматических навыков и умений. Все грамматические явления рассматриваются как функционально связанные между собой на примере аутентичного текста.

Предлагаются упражнения:

а) просмотрите текст и найдите предложения с заданной грамматической структурой;

б) прочитайте текст и скажите, какие члены предложения подчеркнуты;

в) определите последовательность операций при лексико-грамматическом анализе текста.

Устно-речевое общение

1. Основой обучения устно-речевому общению является овладение языковым и речевым материалом по темам, предусмотренным программой. Это различные лексические единицы, грамматические структуры, речевые высказывания. Организация и отбор материала осуществляется с учетом ситуативного принципа обучения.

2. Речь обучаемых становится более естественной, если они овладеют вербальными (формулами речевого этикета) и невербальными (поведенческими нормами) средствами общения.

3. Грамматическая правильность речи является обязательным условием владения иностранным языком. Студенты овладеют различными синтаксическими,

речевыми структурами.

4. Следующим этапом обучения диалогической речи является умение запрашивать информацию, студент должен с позиции сообщающего информацию переходить на позицию опрашивающего, т.е. учиться взаимодействовать в рамках определенной ситуации общения.

5. Приемы, позволяющие овладеть диалогической речью:

- чтение по ролям диалога с привлечением внимания к репликам, подлежащим усвоению;

- чтение диалога с заменой отдельных реплик, частей диалога;

- инсценирование диалога (по ролям) в целях овладения определенной моделью поведения в данной ситуации;

- самостоятельное составление диалогов по функциональным опорам и т.д.

6. Предусматривается овладение следующими диалогами:

- диалог этикетного характера;

- диалог-расспрос;

- диалог - обмен мнениями;

- диалог - побуждение к действию.

6. Необходимо овладеть широким спектром модально-оценочных выражений:

- обратиться с просьбой и выразить готовность (отказ) ее выполнить;

- дать совет и принять (не принять) его;

- выразить согласие;

- внести предложение;

- умение высказать одобрение (неодобрение).

6. Обучение устно-речевому общению может осуществляться на материале прочитанных текстов:

- беседа по тематике текста;

- обсуждение проблемных вопросов текста;

- составление монологических сообщений по тематике текста; - составление диалогов.

6. Обучение монологической речи осуществляется следующим образом:

- овладение речевыми высказываниями, клише, оборотами;

- овладение умением правильно строить предложения;

- объединение их в логической последовательности высказывания.

Фонетика

Работа над произношением в процессе обучения иностранному языку имеет огромное значение для выработки умений и навыков устно-речевого общения, чтения и понимания читаемого и воспринимаемого на слух материала и прочного его усвоения.

На первом этапе обучения работа над произношением и интонацией должна заключаться в повторении и систематизации правил произношения, в коррекции, а в ряде случаев и в постановке произношения. Необходимо повторить с обучаемыми смыслоразличительные функции долгих и кратких гласных в английском и немецком языках, особенности произношения согласных в речевом потоке, фразовое ударение,

употребление тонов и синтагматическое членение предложений. При объяснении материала необходимо использовать комплексный способ введения: имитацию и объяснение важных моментов артикуляции.

После объяснения преподавателя студенты произносят за ним иностранный звук хором. Далее даются слова, содержащие обрабатываемый звук, и каждое слово обучаемые хором произносят вслед за преподавателем. При введении слов, состоящих из двух или нескольких слогов, особое внимание надо уделить правильному ударению.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Преподаватель напоминает тему, цель занятия, основные вопросы, рассмотренные на занятии. Подводятся итоги занятия, дается общая оценка деятельности обучаемых. Преподаватель знакомит студентов с дальнейшей коммуникативной перспективой изучаемого материала, отвечает на вопросы по теме занятия.

Выдает задания.

ПОДГОТОВКА ПРЕПОДАВАТЕЛЯ К ЗАНЯТИЯМ ВКЛЮЧАЕТ:

1. *Изучение учебной программы и тематического плана.*

Учебная программа и тематические планы изучаются преподавателем, как правило, с начала педагогической деятельности, поскольку эти документы являются наиболее стабильными, однако к началу учебного года (семестра) они уточняются, дополняются, поэтому при подготовке к проведению занятий в данном семестре преподаватели должны ознакомиться с этими изменениями.

2. *Изучение методики прохождения изучаемой дисциплины.*

Подготовленность к занятиям определяется знанием методики проведения практического занятия, знанием теоретического и практического материала, владении современными методами и приемами обучения основным видам речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование, письмо), владение методами управления познавательной деятельностью студентов (дедуктивный, индуктивный методы обучения языковому материалу, метод поиска смысловой информации в обучении чтению без словаря, грамматико-переводной метод в обучении изучающему чтению, сопоставительный метод, репродуктивный, аудио-визуальный в обучении всем видам речевой деятельности, ситуативный метод в обучении речевому материалу).

Для развития интеллектуальных способностей, творческого мышления обучаемых следует использовать на практических занятиях по иностранному языку следующие методы: метод проектов, ролевое общение (коммуникативные имитации, круглый стол, ролевая, деловая игра, дискуссия, скетч) коммуникативно-ориентированные и творческие задания. И только систематическая целенаправленная работа по усвоению методов, приемов обучения обеспечит качественную подготовку к каждому занятию [Петровская А.В. Методические указания по проведению практического занятия по дисциплине «Иностранный язык» для всех профессий (специальностей). – Богородицкая, 2019. – 20 с].

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Самостоятельная работа обучающихся по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку. Самостоятельная работа охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в

значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль СР по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении.

Настоящие методические рекомендации освещают виды и формы СР по всем аспектам языка, систематизируют формы контроля СР и содержат методические указания по отдельным аспектам освоения английского языка.

Содержание методических рекомендаций носит универсальный характер, поэтому данные материалы могут быть использованы обучающимися всех направлений очной и заочной форм обучения при выполнении конкретных видов самостоятельной работы.

Основная цель методических рекомендаций состоит в обеспечении обучающихся необходимыми сведениями, методиками и алгоритмами для успешного выполнения самостоятельной работы, в формировании устойчивых навыков и умений по разным аспектам обучения английскому языку, позволяющих самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания, преодолевать наиболее трудные моменты в отдельных видах СР.

Используя методические рекомендации, обучающиеся должны овладеть следующими навыками и умениями:

- правильного произношения и чтения на английском языке; - продуктивного активного освоения лексики английского языка;
- овладения грамматическим строем английского языка;
- работы с учебно-вспомогательной литературой (словарями и справочниками по английскому языку);
- подготовленного устного монологического высказывания на английском языке в пределах, изучаемых тем;
- письменной речи на английском языке.

Целенаправленная самостоятельная работа обучающихся по английскому языку в соответствии с данными методическими рекомендациями, а также аудиторная работа под руководством преподавателя призваны обеспечить уровень языковой подготовки обучающихся, соответствующий требованиям по дисциплине «Иностранный язык».

В курсе обучения английскому языку используются различные виды и формы СР, служащие для подготовки обучающихся к последующему самостоятельному использованию иностранного (английского) языка в профессиональных целях, а также как средства познавательной и коммуникативной деятельности.

Цели и задачи самостоятельной (внеаудиторной) работы обучающихся:

- закрепление, углубление, расширение и систематизация знаний, полученных во время занятий; - самостоятельность овладения новым учебным материалом;
- формирование умений и навыков самостоятельного умственного труда; - овладение различными формами взаимоконтроля и самоконтроля;
- развитие самостоятельности мышления;
- формирование общих трудовых и профессиональных умений;
- формирование убежденности, волевых качеств, способности к самоорганизации, творчеству.

При определении содержания заданий учитываются такие дидактические принципы, как:

- последовательность; - постепенность.

На первом этапе обучения предлагаются задания, направленные на первичное овладение знаниями:

- техника чтения и перевода; - работа со словарем;
- составление плана;
- краткий пересказ и др. [Лапенков Д.С. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык». – Орск, 2017. – 10 с.]

На каждом занятии студентам необходимо давать задания творческого характера на письмо, говорение, чтение и аудирование. Для развития навыков устной речи необходимо составление диалогов и полилогов, моделирующих реальные ситуации из профессиональной практики. Для развития навыков письменной речи – написание текстов собственного сочинения, призванных решить ту или иную проблему, возникающую в процессе будущей профессиональной деятельности (инструкций, рекомендаций, пояснений и т.п.). По аудированию и чтению – выполнение разнообразных заданий на понимание – восстановление пропусков в тексте, ответы на вопросы по содержанию, проверка на истинность и ложность тех или иных суждений, определение основной идеи текстов и т.п.

В данном курсе много внимания уделяется самостоятельной работе студентов как в аудитории под руководством преподавателя, так и дома. Студентам даётся задание, разъясняется его суть, а затем даётся определённое время на его выполнение в аудитории (либо ставится определённый срок для его выполнения в домашних условиях).

Задания на говорение и написание желательно сначала давать студентам для выполнения в аудитории под руководством преподавателя, а затем – в рамках внеаудиторной самостоятельной работы.

Памятка по выполнению самостоятельной работы обучающимися.

1. Прежде чем приступить к работе, изучите цели задания, что поможет осуществить самоконтроль в конце работы;
2. Ход работы проводить по шагам, не приступать к следующему пункту, не пройдя предыдущий;
3. При работе с литературными источниками выделять главное, обращая особое внимание на классический иностранный язык,
4. В конце работы проверить правильность выполнения её по степени достижения поставленной цели.

Студенту в качестве одного из пунктов ответа на занятиях предлагается работа с текстом: чтение, перевод, составление вопросов по тексту, пересказ. В разных вузах и в зависимости от специальности виды и объем тех или иных аспектов работы могут варьироваться: так, преподаватели могут предложить Вам прочитать весь текст полностью, но перевести только небольшой, специально выделенный отрывок; побеседовать по тексту; может быть изъят тот или иной аспект работы с текстом (составление вопросов или пересказ), добавлен любой другой аспект (например - реферирование устное или письменное). Но в любом случае основа для работы с текстом - полное понимание его содержания.

Рекомендуем эту работу вести в несколько этапов:

Начать ее следует так: прочитайте весь текст полностью, не отвлекаясь и не заглядывая в словарь. В тексте могут встретиться незнакомые слова и выражения. Несмотря на это, постарайтесь понять общее содержание текста. Исходя из общего содержания приступайте к повторному чтению. Вы заметите, что слова и выражения, которые были (или казались) совершенно непонятными, начинают обретать смысл - еще неясный и не совсем точный в деталях, но - смысл. Это - пример того, как «работает» контекст, т. е. окружение тех

слов и выражений, которые Вам пока еще непонятны. Прочитав текст второй раз, Вы увидите, что неясности касаются уже только узкоспециальных значений тех или иных слов и выражений. И вот теперь обращайтесь к словарю.

Некоторые студенты впервые берут словарь в руки только на вступительном экзамене, а это может привести к печальным последствиям, так как любой словарь - это сложный механизм, работа с которым требует известных навыков. Поэтому, не зная, как устроен словарь, вы не всегда сможете найти нужное слово или выражение. Главная ошибка большинства студентов состоит в том, что, открыв словарь на нужной странице, они берут первое попавшееся значение найденного слова, не задумываясь о том, подходит ли оно по контексту.

Чтобы избежать ненужных сложностей с чтением и переводом текста, надо иметь навыки пользования словарем.

Слова в словаре расположены гнездами. В гнезде даны различные значения слова; каждая группа значений английского слова отмечается арабской цифрой со скобкой, например: cloth 1) ткань; 2) сукно; 3) скатерть. После каждого слова в квадратных скобках дана его фонетическая транскрипция; в круглых скобках даются вторая и третья формы неправильных глаголов (Past Indefinite, Past Participle): freeze [f r i : z] (froze; frozen) know [n o u] (knew; known) Если обе формы (Past Indefinite, Past Participle) совпадают, в круглых скобках дается только одна форма: feed (fed)

Разные части речи и их формы имеют свои условные обозначения: n. - существительное; v. - глагол; a. - прилагательное; adv. — наречие; p.p. - причастие прошедшего времени; prep. - предлог; num. - числительное; pass. - страдательный залог и т. п. Внутри словарного гнезда заглавное (корневое) слово заменяется знаком (~) тильда, например: cut 1. v. (cut) 1) резать; разрезать; ~ in two разрезать пополам. В случае изменения окончания слова тильда заменяет часть слова, отделенную двумя параллельными линиями, например: dive 1. v. 1) нырять; погружаться; 2. n. ныряние; ~ eg водолаз. Во многих словарных гнездах используется знак ♦ ромб. За этим знаком даются фразеологические единицы, идиомы, например: cross... ♦ ~ one's path а) встретиться; б) встать поперек дороги; a thought ~ ed my mind мне пришла в голову мысль. В отдельных гнездах даются слова, которые обозначаются римскими цифрами (I, II и т. д.). Эти слова называются омонимами, т. е. это - разные, но одинаково звучащие и одинаково пишущиеся слова (ср. в русском: «рысь» - бег и «рысь» - животное семейства кошачьих). Например: stor I 1. n. 1) урожай; жатва; хлеб на корню stor II зуб (птицы)

Итак, следует помнить, что одна и та же словоформа повторяется в словаре несколько раз; она может выступать в качестве различных частей речи (конверсия), иметь прямое и переносное значение, которое соответствует общему содержанию текста (понять это содержание помогает первое прочтение) и вписывается в контекст предложения. Также следует помнить о том, что слова в словаре даются в их исходной форме, т. е. глаголы - в инфинитиве (неопределенная форма), существительные - в единственном числе и т. д. Значит, стоит подумать, не следует ли каким-то образом преобразовать встреченное в тексте слово, прежде чем искать его в словаре?

Чтобы найти исходную форму слова, прежде всего, необходимо установить, есть ли в составе слова префикс, суффикс или какое-то окончание. Если таковые имеются, то исходную форму мы получим, отделив эти части слова от корня и совершив еще ряд преобразований (изменение тех или иных букв и буквосочетаний). Например: 1) в словах, оканчивающихся на -ies, таких как: cities, cries, families; (множественное число существительных), для получения исходной формы окончание - ies необходимо заменить на

-y: families-family, cities – city, cries-cry 2) слова, оканчивающиеся на -ing, -ed, -er с предшествующей удвоенной согласной, в исходной форме оканчиваются на одну согласную (кроме -ss), например: sitting - sit thinner- thin redder - red 7 3) существительные, оканчивающиеся на -o, -ss, -sh, -ch, -x, во множественном числе на конце имеют -es, например: brush - brushes class - classes bench - benches ax- axes potato - potatoes существительные, во множественном числе оканчивающиеся на -ves, в единственном числе (в исходной форме) имеют на конце -f или -fe: leaves - leaf 4) прилагательные в сравнительной и превосходной степени, оканчивающиеся соответственно на -er и -est, в исходной форме могут иметь «немое» -e, например: whiter, whitest - white simpler, simplest – simple

Значительные трудности при переводе с английского на русский язык вызывает многозначность слов, когда бывает непросто подобрать нужное значение слова для данного контекста. Например, возьмем английское слово great и посмотрим, как меняется его значение в зависимости от контекста: 1) Newton was a great thinker and scientist. - Ньютон был великим мыслителем и ученым. 2) My grandfather lived to a great age. - Мой дедушка дожил до преклонного возраста. 3) During our Black Sea voyage there was a great storm. - Во время нашего путешествия по Черному морю был сильный шторм. Сходные явления наблюдаются и в русском языке. Например: «тонкий лист» переводится на английский язык как a thin sheet; «тонкий вкус» - как a delicate taste, а «тонкий слух» - как a keen hearing и т. п. Обратите внимание: представление о переводе как о простой замене слов одного языка словами-эквивалентами из другого языка - ошибочно, так как большинство слов в английском и русском языках многозначно, и вся система такого многозначного слова не может совпадать с системой значений слова другого языка.

Для того чтобы уметь правильно сопоставлять английские и русские слова при переводе, необходимо ознакомиться с основными типами смысловых соответствий, а также знать, какие факторы следует учитывать при выборе окончательного варианта перевода.

Основные типы соответствий: 1) Значение английского слова полностью соответствует значению русского слова и, независимо от контекста, передается постоянно одним и тем же эквивалентом. К таким словам относятся: 8 - имена собственные: George - Джордж; - географические названия: London - Лондон; - названия дней недели, месяцев: June - июнь; - числительные: two - два; - технические термины: microphone - микрофон. 2) Английскому слову в русском языке соответствует несколько слов. Для перевода многозначного слова в данном случае отыскиваем нужное значение, а затем в пределах данного значения находим наиболее соответствующий данному контексту вариант. Например, английскому слову variability в русском языке соответствуют такие слова, как: «изменчивость», «непостоянство». Выбор соответствия для такого слова будет зависеть от сочетания его с другими словами или от более широкого контекста: variability of temper - непостоянство характера variability of prices - изменчивость цен. Наряду с многозначностью существительных, глаголов, прилагательных значительные трудности при переводе создает многозначность служебных слов. Приведем несколько примеров: 1) Определенный артикль the перед прилагательными в сравнительной степени означает «чем ... тем»: The more machines we have, the easier will be the work. - Чем больше у нас будет машин, тем легче будет работа. 2) but, помимо значения «но» может означать: «только»: I have got but a few books on this subject. - У меня только несколько книг по этому предмету, «всего лишь»: He is but a boy. - Он всего лишь мальчик, «кроме»: All of us but a few have come to this conference. - Все мы, кроме некоторых, пришли на эту конференцию. but for имеет значение «если бы не»: But for the rain we should go hiking. - Если бы не дождь, мы отправились бы на прогулку. 3)

now... now означает «то...то»: Now he sank in the waves, now he appeared again. - Он то исчезал в волнах, то появлялся снова. 4) either (без парного к нему союза or) может означать «любой из двух»: - Which book would you like? - Either... - Какую книгу вы хотели бы? - Любую (из двух) ... neither (без парного к нему союза nor) может переводиться «и притом не», «к тому же», «а также не»: He has not read anything by Dickens, neither does he know Thackeray. - Он ничего не читал из Диккенса, не знаком он к тому же и с Теккереем. «ни тот, ни другой»: - Which book would you like? - Neither. - Какую книгу вы бы хотели? - Ни ту, ни другую. Рекомендуем: Различные случаи дополнительных значений служебных слов следует запоминать. 9 Следует также запоминать различные фразеологические выражения, которые могут встретиться при работе с текстом. Приводим список некоторых из этих выражений: to be about - собираться, намереваться after all - в конце концов at last - наконец at least - по крайней мере at first - сначала at any rate - во всяком случае by all means - во что бы то ни стало by no means - никоим образом on behalf of - от имени on the one (other) hand - с одной (другой) стороны В процессе работы над текстом существенную помощь окажет вам некоторое сходство звучания и значения слов, общих для русского и английского языков. Это - либо слова, которые пришли в английский и русский из одного источника, либо заимствования, слова, перешедшие из английского в русский (реже - наоборот). Поэтому, читая английское слово, всмотритесь в него: нет ли здесь сходства со словом русским: constitution - конституция revolution - революция machine - машина parliament - парламент kilogram - килограмм automobile - автомобиль Но здесь есть и свои опасности: в английском и русском языках встречаются слова, которые при внешнем сходстве расходятся по своему значению, например,: especially - особенно (не «специально») sympathy - сочувствие (не «симпатия») intelligent - умный (не «интеллигент») actual - фактический (не «актуальный») prospect - перспектива (не «проспект») [Лапенков Д.С. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык». – Орск, 2017. – 10 с.]

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)

Таблица 4. Содержание самостоятельной работы обучающихся

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Форма работы
Тема 1. Коммуникация. Средства коммуникации.	15	Эссе\Индивидуальный проект
Тема 2. Как достичь успеха. Достижения и инновации.	15	Эссе\Индивидуальный проект
Тема 3. Путешествия и мир вещей. Описание предметов и продуктов.	16	Эссе\Индивидуальный проект
Тема 4. Мир вокруг нас: проблемы и решения. Культурные особенности поведения людей в конфликтной ситуации.	16	Эссе\Индивидуальный проект (презентация)

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины, выполняемые обучающимися самостоятельно.

1. При написании эссе/сочинения обучающиеся должны придерживаться следующих правил (объем 1-1,5 стр):

- Актуальность проблемы. Мнение должно аргументироваться четко.
- Тезис (нужно четко сформулировать тезис, который необходимо или одобрить, или же опровергнуть).
- Объяснение сути данного тезиса.
- Личное отношение к нему. Вывод.

2. Презентация по выбранной теме должна включать следующие обязательные пункты:

- Объем в размере 10-15 слайдов (не превышающим время выступления 15-20 мин) - Соблюдение единого стиля оформления презентации и соответствие заявленной теме.
- Использование анимационных эффектов и мультимедийных средств приветствуется.

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

6.1. Образовательные технологии

- коллоквиум. Средство контроля усвоения учебного материала темы, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися;
- проект. Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления.

Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

Таблица 5 - Образовательные технологии, используемые при реализации учебных занятий

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Форма учебного занятия		
	Лекция	Практическое занятие, семинар	Лабораторная работа
Тема 1. Коммуникация. Средства коммуникации.	Не предусмотрено	Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии, тестирование, эссе	Не предусмотрено
Тема 2. Как достичь успеха. Достижения и инновации.	Не предусмотрено	Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии, тестирование, эссе	Не предусмотрено

Тема 3. Путешествия и мир вещей. Описание предметов и продуктов.	Не предусмотрено	Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии, тестирование, эссе	Не предусмотрено
Тема 4. Мир вокруг нас: проблемы и решения. Культурные особенности поведения людей в конфликтной ситуации.	Не предусмотрено	Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии, тестирование, эссе	Не предусмотрено

6.2. Информационные технологии

Изучение курса «Иностранный язык» предполагает использование следующих информационных технологий:

- использование возможностей Интернета в учебном процессе (использование электронной почты преподавателя (рассылка заданий, предоставление выполненных работ, ответы на вопросы, ознакомление учащихся с оценками, рекомендации и исправления);
- использование электронных учебников и различных сайтов (электронные библиотеки, журналы и т.д.);
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий, применение новых технологий для проведения семинаров с использованием презентаций и т.д.);
- использование виртуальной обучающей среды LMS Moodle «Электронное образование»

6.3. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

6.3.1. Программное обеспечение

Adobe Reader - программа для просмотра электронных документов,

Mozilla FireFox – браузер,

Платформа дистанционного обучения LMS Moodle -виртуальная обучающая среда

Microsoft Office 2013 – пакет офисных программ

7-zip - архиватор

Microsoft Windows 7 Professional – операционная система Kaspersky

Endpoint Security – средство антивирусной защиты

Google Chrome - браузер

Notepad++ - текстовый редактор

OpenOffice – пакет офисных программ

Opera - браузер

VLC Player – медиапроигрыватель

WinDjView - программа для просмотра файлов в формате DJV и DjVu

6.3.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Учебный год	Наименование современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем
2024/2025	Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: http://journal.asu.edu.ru/ Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС". http://dlib.eastview.com Имя пользователя: AstrGU Пароль: AstrGU
	Электронно-библиотечная система eLibrary. http://elibrary.ru
	Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. http://mars.arbicon.ru
	Электронные версии периодических изданий, размещенные на сайте информационных ресурсов www.polpred.com
	Единое окно доступа к образовательным ресурсам http://window.edu.ru
	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации https://minobrnauki.gov.ru/
	Официальный информационный портал ЕГЭ http://www.ege.edu.ru
	Федеральное агентство по делам молодежи (Росмолодежь) https://fadm.gov.ru
	Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор) http://obrnadzor.gov.ru
	Сайт государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» http://zhit-vmeste.ru
Российское движение школьников https://рдуш.рф	

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык» проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплины, а процесс освоения дисциплины – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

Таблица 6. Соответствие разделов, тем дисциплины, результатов обучения по дисциплине и оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции (компетенций)	Наименование оценочного средства
1	Коммуникация. Средства коммуникации.	УК-4, ОПК-1	Дискуссия, ролевая игра «Advertising campaign»
2	Как достичь успеха. Достижения и инновации.	УК-4, ОПК-1	Эссе “Electronic methods of payment (pros and cons)”
3	Путешествия и мир вещей. Описание предметов и продуктов.	УК-4, ОПК-1	Дискуссия, письменная лексикограмматическая работа
4	Мир вокруг нас: проблемы и решения. Культурные особенности поведения людей в конфликтной ситуации.	УК-4, ОПК-1	Дискуссия, письменная лексикограмматическая работа, доклад “A self-made person in the PR world”

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Для оценивания результатов обучения в виде знаний используются следующие средства: вопросы для собеседования (устные и/или письменные ответы на вопросы), контрольные работы (тесты). Для оценивания результатов обучения в виде умений и владений используются эссе. Критерии оценивания усваиваемых в рамках их выполнения компетенций выглядят следующим образом:

Таблица 7. Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний

а) Контрольная работа (тест):

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 90%;
4 «хорошо»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 70%, но менее чем на 90%;
3 «удовлетворительно»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 60%, но менее чем на 70%;
2 «неудовлетворительно»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им менее чем на 60%.

б) Вопросы для собеседования (устные и/или письменные ответы на вопросы):

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	выставляется студенту, если дан развернутый аргументированный ответ и соблюдены

	грамматические и лексические нормы языка, использованы сложные конструкции (причастный оборот, герундий, инфинитивная конструкция и т.п.);
4 «хорошо»	выставляется студенту, если дан развернутый ответ и допущены незначительные ошибки в грамматике и употреблении лексики, а приведённые аргументы не всегда ясно озвучены;
3 «удовлетворительно»	выставляется студенту, если дан ответ и допущены ошибки в грамматике и употреблении лексики, а приведённые аргументы слабы;
2 «неудовлетворительно»	выставляется студенту, если допущены значительные ошибки в грамматике и употреблении лексики (приведённые аргументы не относятся к теме обсуждения), либо ответ полностью отсутствует.

Таблица 8. Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений а)

Эссе:

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	выставляется студенту, если дан развернутый ответ (1500-2000 слов) по теме эссе и соблюдены грамматические и лексические нормы языка, использованы сложные конструкции (причастный оборот, герундий, инфинитивная конструкция и т.п.);
4 «хорошо»	выставляется студенту, если дан развернутый ответ (до 1500 слов) по теме эссе и допущены незначительные ошибки в грамматике и употреблении лексики;
3 «удовлетворительно»	выставляется студенту, если дан ответ (до 1000 слов) по теме эссе и допущены значительные ошибки в грамматике и употреблении лексики;
2 «неудовлетворительно»	выставляется студенту, если допущены особо грубые ошибки в грамматике и употреблении лексики, либо ответ полностью отсутствует.

б) Простое практическое задание:

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 90%;
4 «хорошо»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 70%, но менее чем на 90%;
3 «удовлетворительно»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им как минимум на 60%, но менее чем на 70%;
2 «неудовлетворительно»	выставляется студенту, если задание правильно выполнено им менее чем на 60%.

7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по дисциплине (модулю)

Тест 1. Тема 1, 2.

Task 1. Paraphrase the following using the possessive case:

1) a cruise which lasts three weeks; 2) work which takes two hours; 3) a distance of five kilometres; 4) the operation which lasted four hours; 5) the flight which took three hours; 6) a semester of eight weeks; 7) the rest which lasted an hour; 8) a play of three acts; 9) a football match which lasts ninety minutes; 10) a telephone conversation which lasts three minutes.

Task 2. Open the brackets using Present, Past or Future Perfect Continuous form:

1. He (to work) for two hours, tell him to rest a little.
2. The fire (not to burn) for a long time before a fire brigade came.
3. I (to work) in this company for 10 years next April.
4. How long (to try) to get in touch with your friend?
5. There is a lot of snow in the street as it (to snow) since yesterday.
6. They (to make) a noise since I came here.
7. He (to drive) the car for many hours before he came to the crossroads.
8. When I met her, her eyes were red. She and Mike again (to quarrel).
9. They already (to rehearse) for an hour when I come.
10. For how long he (to write) the novel by next year?

Task 3. Translate into English using the Passive Voice:

1. К сожалению, на конференции такие вопросы не затрагивались.
2. Кто вам сказал, что соглашение подписано?
3. Здесь говорят только на английском.
4. Ей разрешили заниматься спортом.
5. Посетителей будут принимать завтра в полдень.
6. Бетти не разрешают приходить сюда.
7. В больнице за ним ухаживали плохо.
8. На нашей улице строят новый кинотеатр.
9. Не говори это, а то над тобой будут смеяться.
10. Этот вопрос обсуждали вчера с трех до пяти.

Task 4. Underline the verbal in each sentence and indicate whether it is a gerund (G), a participle (P) or an infinitive (I):

1. Jennifer's goal was to graduate from the University of Houston-Victoria.
2. John's favorite outdoor activity is skiing.
3. Going on a cruise and climbing Mt. Rushmore were Rachel's summer vacation plans.
4. Dancing with the famous instructor, Dillon felt like a star.
5. Animals dumped in the streets often become a menace.
6. The girls love to swim at Julie's house.
7. Watching the birds is one of Mr. Martin's hobbies.

8. Janice, baking 10 cakes for the festival, accidentally burned one of them.
9. Working out daily should be an essential part of American life.
10. I have a book to return to the library.

Task 5. Fill the blanks with *used to* or *would*:

1. After his football match, Bob ... often come home exhausted.
2. – You ... like him. – Yes, but now I hate him!
3. She ... live in London before the war, then she moved to New York.
4. I remember we ... go fishing every morning, maybe we'll go again!
5. When I was young, my mother ... read me a bedtime story.
6. I remember my first car: it ... break down every weekend!
7. Henry ... carry very heavy boxes when he worked in that firm.
8. The children ... often help me make a cake. They still do sometimes.
9. He ... be a very good tennisman, until he broke his ankle.
10. My grandfather ... swim in this river. Unfortunately, now it's forbidden.

Task 6. Choose the correct form of the infinitive in Complex Object:

1. The doctor wanted the patient ...

A) to examine	B) to be examined	C) being examined
---------------	-------------------	-------------------
2. There are a lot of people who expect your country ... the same as their own.

A) not to be	B) not being	C) not be
--------------	--------------	-----------
3. Did you hear the chairman ... an announcement?

A) to make	B) making	C) be made
------------	-----------	------------
4. When I was waiting in the hall, I saw a girl ... with a file in her hand.

A) came out	B) to come out	C) come out
-------------	----------------	-------------
5. Nobody expected the president of the company ... to the party.

A) coming	B) to come	C) come
-----------	------------	---------
6. I saw him ... round the corner and ...

A) turn, disappear	B) to turn, to disappear	C) turning, disappearing
--------------------	--------------------------	--------------------------
7. She noticed the children ... behind the tree but pretended to see nothing

A) hiding	B) to hide	C) to be hidden
-----------	------------	-----------------
8. I want his article ... in November.

A) to publish	B) to be published	C) publishing
---------------	--------------------	---------------
9. He did not expect her ... about it.

A) to be asked	B) ask	C) asking
----------------	--------	-----------
10. We did not want his speech ...

A) to interrupt	B) to be interrupted	C) interrupt
-----------------	----------------------	--------------

Тест 2. Тема 3,4.

Task 1. Choose the correct subjunctive verb form to complete the following sentence:

1. If he (to be) in better shape, he would be a great addition to our rugby team.
2. The coach wishes the rugby team (to be) more motivated, but he still helps the team as a whole, not just the ones who show promise.

3. The coach asked that each player (to practice) twice each day.
4. The executive board of the rugby team required that each member (to pay) twenty-five dollar dues.
5. We wished that we (to beat) New York's rugby team.
6. I would grab the ball if I (to be) closer to it.
7. I would have grabbed the ball if I (to be) closer to it.
8. Team rules require that each player (to be) responsible for memorizing one rule and then for teaching that rule to all of the players.
9. The coach realized that if a rugby player (to be) to improve, he or she would need to spend several days working on general physical conditioning.
10. To avoid unnecessary injury, the coach insisted that the players' tackling drills (to focus) on the proper way to fall down.

Task 2. Put in the verbs in brackets in the Gerund or the Infinitive:

1. We decided (buy) a new car.
2. They've got some work (do).
3. Peter gave up (smoke).
4. He'd like (fly) an airplane.
5. I enjoy (write) picture postcards.
6. Do you know what (do) if there's a fire in the shop?
7. Avoid (make) silly mistakes.
8. My parents wanted me (be) home at 11 o'clock.
9. I dream about (build) a big house.
10. I'm hoping (see) Lisa.

Task 3. Fill in the correct infinitive forms to the given verb forms:

spelled, marks, listening, knew, acted, thanked, finds, passed, picks, could.

Task 4. Choose the correct form of the infinitive in Complex Object:

11. The doctor wanted the patient ...
 A) to examine B) to be examined C) being examined
12. There are a lot of people who expect your country ... the same as their own.
 A) not to be B) not being C) not be
13. Did you hear the chairman ... an announcement?
 A) to make B) making C) be made
14. When I was waiting in the hall, I saw a girl ... with a file in her hand.
 A) came out B) to come out C) come out
15. Nobody expected the president of the company ... to the party.
 A) coming B) to come C) come
16. I saw him ... round the corner and ...
 A) turn, disappear B) to turn, to disappear C) turning, disappearing
17. She noticed the children ... behind the tree but pretended to see nothing
 A) hiding B) to hide C) to be hidden
18. I want his article ... in November.
 A) to publish B) to be published C) publishing

2.		2. these It's clear we can no longer continue to c a. onditions. run solve accept deal b. c. d.	C	1
3.		3. If we don't solve our problems within	D	1

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		two weeks, we _____ into serious trouble. a. solve b. identify c. cope d. run		
4.		4. _____ a few spelling mistakes, the new brochure is very good. a. According to b. Apart from c. Moreover d. With regard	B	1
5.		5. The number of customers _____ since 2020. a. has improved b. has raised c. has grown d. has followed	C	1
6.	Задание открытого типа	1. What are the three main parts of any presentation?	Introduction, main part, conclusion.	2
7.		2. What does the final part of introduction deal with?	With the organization of the talk timing, handouts, questions.	2
8.		3. Which part of a presentation is the most important and why?	the first few minutes to get the audience's attention	2
9.		4. Name five media and tools one could use in presentation.	flip chart, whiteboard, PowerPoint slide, screen, pointer, microphone, etc.	2
10.		5. Name five visuals one could use in presentation.	(line) graph, bar	2

			chart, pie chart, map, technical drawing, table, etc.	
11.	Задание комбинированного типа	1. Complete the following sentence and justify your choice (answer the question): What does he look ...?	At (at the blackboard) Like (he's tall and	2
№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
		a) at b) _ c) like d) in	handsome)	
12.		2. Write the odd one out and justify your choice: a) Live, make, play, love b) Stay, want, do, work c) Cook, wash, invite, drink	a) make b) do c) drink (these are irregular verbs)	2
13.		3. Finish the sentence logically: My mother doesn't have free time she is A. as wise as an owl B. as quiet as a mouse C. as slow as a snail D. as busy as a bee	D	1
14.		What is the primary goal of advertising? Follow-up: Can you think of any examples where advertising might have a different, secondary goal? a) To inform people about a new law b) To promote and sell products or services c) To teach a new language d) To organize a community event	b), Building brand awareness or changing public perception	5

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
Основной блок				
1	Ответ на занятии	1 занятие	20	Каждое семинарское

				занятие
2	Выполнение практического задания	1 занятие	20	На занятии
3	Выполнение контрольных работ	1 занятие	20	На занятии
4	Презентации	1 занятие	30	В конце изучения каждого раздела
Всего			90*	-
№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
Блок бонусов				
5	Посещение занятий	1 занятие	5	Каждое занятие
6	Своевременное выполнение всех заданий	1 занятие	5	Каждое занятие
Всего			10	-
ИТОГО			100	-

Таблица 11. Система штрафов (для одного занятия)

Показатель	Балл
Опоздание на занятие	1
Нарушение учебной дисциплины	1
Неготовность к занятию	3
Пропуск занятия без уважительной причины	5

Таблица 12. Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку за семестр по дисциплине (модулю)

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
90–100	5 (отлично)	Зачтено
85–89	4 (хорошо)	
75–84		
70–74		
65–69	3 (удовлетворительно)	
60–64		
Ниже 60	2 (неудовлетворительно)	Не зачтено

При реализации дисциплины (модуля) в зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

8.1. Основная литература:

- 1) Комаров, А. С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов / А. С. Комаров - Москва : ФЛИНТА, 2024. - 245 с. - ISBN 978-5-89349-848-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт].
- 2) Михайлова, Ю. В. Деловой английский язык : учебное пособие / Ю. В. Михайлова, Ю. Ю. Тимкина. — Пермь : ПНИПУ, 2024. — 167 с. — ISBN 978-5-398-03104-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.
- 3) Практикум по грамматике английского языка. Неличные формы глагола : The Verbals / М. И. Трунилина, О. В. Чурсина, Н. В. Заичкина. – Астрахань : ИП Сорокин, 2021. – 68 с. – ISBN 978-5-91910-992-1. – EDN PEODEC.

8.2. Дополнительная литература:

- 1) Бизнес-курс английского языка : словарь-справочник / под общ. ред. И.С. Богацкого . - 5-е изд. ; испр. - М.; Киев : Айрис-пресс; ООО "Дом Славянской книги"; ООО "ИП Логос", 2012. - 352 с.
- 2) Murphy, Raymond. English Grammar in Use. – Cambridge University Press. – Cambridge, 2017. – 350 p.
- 3) Vince M. MacMillan English Grammar in Context. 2008, 233 p.
- 4) Latham-Koenig, C. et al. English File. Pre-Intermediate = [English File. Уровень «ниже среднего»] : E-book = [учебник]. – the fourth edition = [4-е изд.]. - Oxford : Oxford University Press = [Изд-во Оксфордского ун-та], 2019. - 170 p. - ISBN 978 0 19 403743 3.
- 5) Koenig, C. et al. English File. Pre-Intermediate = [English File. Уровень «ниже среднего»]: workbook with key = [Рабочая тетрадь с ответами]. - the fourth edition = [4-е изд.]. - Oxford : Oxford University Press = [Изд-во Оксфордского ун-та], 2019. - 100 p. - ISBN 978 0 19 403768 6.

8.3 Интернет-ресурсы, необходимые для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: <http://journal.asu.edu.ru/>
2. [Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС". http://dlib.eastview.com](http://dlib.eastview.com)

Имя _____ пользователя: _____ AstrGU
Пароль: AstrGU

Электронно-библиотечная система eLibrary. <http://elibrary.ru>

3. Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. <http://mars.arbicon.ru>
4. Электронные версии периодических изданий, размещенные на сайте информационных ресурсов www.polpred.com
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru>
6. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://minobrnauki.gov.ru/>
7. Официальный информационный портал ЕГЭ <http://www.ege.edu.ru>
8. Сайт государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» <http://zhit-vmeste.ru>
9. Российское движение школьников <https://рду.рф>

10. www.grammar-tei.com - справочные материалы по грамматике с упражнениями
11. www.yourteachers.ru – тесты, лексический минимум
12. A voice-based e-learning tool. – Режим доступа: <http://www.voxopop.com/>, свободный.
13. A voice-based e-learning tool. – Режим доступа: <http://www.voxopop.com/> , свободный.
14. www.lenglish.com – онлайн тесты для проверки грамматических навыков, навыков чтения и аудирования
15. www.englishblog.ru - онлайн тесты для проверки грамматических навыков, навыков чтения и аудирования
16. <http://www.correctenglish.ru> – тесты по лексике английского языка
17. <http://www.native-english.ru> – лексико-грамматические тесты по английскому языку

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы (с указанием учебного корпуса)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1.	Аудитория	Доска – 1 шт. Рабочее место преподавателя – 1 шт. Учебные столы – 6 шт. Стулья – 12 шт.

Рабочая программа дисциплины (модуля) при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-педагогической комиссии. Для инвалидов содержание рабочей программы дисциплины (модуля) может определяться также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).